

**AN LAC SEAFOOD CO., LTD.**

Lot A14 ,4A Street ,Hai Son Industrial ,Duc Hoa Dist ,Long An Province , Vietnam.

Tel: 84-072-3850606 \* Fax: 84-072-3850608

**APPENDIX No 05**

Date: Aug. 01, 2015

**The Seller: AN LAC SEAFOOD CO., LTD.**

Add.: Lot A14 ,4A Street ,Hai Son Industrial ,Duc Hoa Dist ,Long An Province , Vietnam

Tel: (84) 072.3850606

Fax: (84) 072.3850608

Represented by: **Mr. NGUYEN THIEN DUY** – Director

**The Buyer: LIMITED LIABILITY COMPANY «ATB-MARKET»**

Add: 76 Sovhoznaya str., pgt. Yubileyniy, Dnepropetrovskiy r-n, Dnepropetrovskaya obl.,  
52005, Ukraine

Tel: (38) 0567700457

Fax: (38) 0563730668

Represented by: **Mr. DMITRIY YEVTEYEV** – Director

**Base Contract No.: 2778-DF/VT date Aug. 01, 2014, both parties have agreed signing this Appendix with the following terms and conditions:**

**1. ARTICLE Commodities:**

No.	DESCRIPTION OF GOODS	QUANTITY		CIF ODESSA, UKRAINE	
		Packages (CTNS)	Net Weight (KGS)	Unit Price (USD/KG)	Amount (USD)
01	DRIED SALTED ANCHOVY HEADLESS	400	6,000.00	5.5	33,000.00
02	DRIED SALTED YELLOWTAIL SCAD HEADLESS GUTTED TURNED OUT	1000	15,00.00	7.2	108,000.00
<b>TOTAL</b>		<b>1,400</b>	<b>21,000.00</b>		<b>141,000.00</b>

Remarks: 10% Plus and /or Minus in quantity and Amount are acceptable

## **2. ARTICLE: Packing**

Export standard. (NW.:15 kgs /carton)

## **3. ARTICLE: Shipment – delivery**

Date of shipment : Before Dec. 31, 2015.  
Loading port : HOCHIMINH PORT, VIETNAM.  
Discharging port : ODESSA PORT, UKRAINE  
Partial shipment : Allowed  
Transshipment : Allowed

## **4. ARTICLE: Payment**

By TTR into account of The Seller's No: **1015 148 5100 9193** at Vietnam Eximbank District 11 Branch in HoChiMinh City, Vietnam. Swift. EBVIVNVX11D

BENEFICARY: AN LAC SEAFOOD CO., LTD

## **5. ARTICLE: General Provision**

Both parties under take themselves to perform fully responsibilities and obligations of this contract any disputes will be settled by Vietnam International Arbitration Center in HoChiMinh City, under International Trade Law whose decision will be final and binding the both parties. The contract signing by fax was accepted and is made in 2 copies that have same legal value, 2 of which for each party and valid to Dec 31, 2015.

**THE BUYER**



**Mr. Dmitriy Yevteyev**

**THE SELLER**



**NGUYỄN THIÊN DUY**